

DF

CT IPS AM Mch P <i>dim</i>	
rec.	MAY 29 2008
IP	
time limit	24.05.08

**GORODISSKY
& PARTNERS
PATENT AND
TRADEMARK
ATTORNEYS
IP LAWYERS**

[since 1959]

"GORODISSKY & PARTNERS"
25, BLDG. 3, B. SPASSKAYA STR.
MOSCOW 129090, RUSSIA
PHONE: 7 (495) 937 6116 / 6109
FAX: 7 (495) 937 6104 / 6123
E-MAIL: PAT@GORODISSKY.RU
WWW.GORODISSKY.COM

ZR

SIEMENS AG
POSTFACH 22 16 34
D-80506 MUNICH
GERMANY
PCT/EP2005/002559

VIA DHL

Datum: 27. Mai 2008

Ihr Zeichen: 2004P00684WORU *31763C*

Unser Zeichen: 2412-139471RU/4102

Land: RUSSLAND

Anm. No: 2006136413

Pat. No:

Auf den Namen:

SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT

DIE

Sehr geehrte Damen und Herren,

Anliegend übersenden wir Ihnen einen Prüfungsbescheid des Patentamtes der Russischen Föderation.

Wir möchten Ihnen mitteilen, dass die Antwort auf den Prüfungsbescheid bis zum 24. Juni 2008 vorgelegt werden muss.

Wir bitten Sie zu berücksichtigen, dass die Vorbereitung und Einreichung einer Antwort eine bestimmte Zeit in Anspruch nimmt.

Sollten wir Ihre Instruktionen bis zu diesem Zeitpunkt nicht erhalten, werden wir automatisch eine Fristverlängerung beantragen.

Mit freundlichen Grüßen,

Yury Kuznetsov

Partner

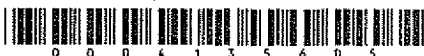
Patentanwalt

Anlage: ☒ Prüfungsbescheid

☐ Kommentar

☒ Kostenrechnung

MOSCOW, ST. PETERSBURG,
N. NOVGOROD, KRASNODAR,
SAMARA, EKATERINBURG,
KAZAN, KIEV



DE00458

1/1



TRANSLATION

OUR COMMENTS

1. The Examiner has rejected independent claims 1 and 14 in view of GB 599809 A (D1). Namely, the Examiner states that the cited reference discloses all features contained in the rejected claims including the indented purpose of the claimed subject matters. We have undertaken a detailed analysis of D1 and can inform you that the cited reference fails to disclose such features of independent claims 1 and 14 as

" jeder Ring (43) im Querschnitt I-förmig ausgebildet ist, wobei der Steg (47) der I-Form in Radialrichtung des Rotors (3) verläuft" and

"an jedem Ende des Stegs (47) jeweils ein sich in Axialrichtung erstreckender Flansch (45, 46) angeordnet ist, so dass zwischen zwei benachbarten Ringen (43) und zwischen deren radial inneren Flanschen (46) und deren radial äußeren Flanschen (45) ein weiterer Hohlraum (66) gebildet ist".

Therefore independent claims 1 and 14 are novel over D1 at least due to the above reasons.

2. The Examiner has indicated a number of drawbacks in the description due to wrong numeral references.

Namely, the Examiner states that "Brennkammer" is referred to by references 29 (page 8) and 6 (the rest of the description);

"Turbinenschaufeln" is referred to by 27 and 37 (page 11);

Reference 34 refers to "ersten Turbinenstufe" (page 11) and "zweiten Turbinenstufe" (page 11).

We propose amending the above numeral references to bring them in line with the drawings:

" Brennkammer 6"

" Turbinenschaufeln 37"

" zweiten Turbinenstufe 34-1" (with introducing appropriate amendments into Fig 3).

3. The rest of the Examiner's objections are due to misprints in the Russian description and, therefore, can be addressed at our side.